

# Términos de Uso del Producto Octubre de 2019

Nuestro Software.....	2
Recopilación de Datos.....	2
Almacenamiento.....	3
Herramientas del Cliente.....	4
Integradores.....	5
Memoria de Datos de Edge.....	5
Términos Generales.....	6
Modelos de Licencias.....	6
Copiar.....	6
Atribuciones y Uso de las Marcas OSIsoft.....	6
Limitaciones.....	7
Productos de Terceros.....	7
Terceros Autorizados.....	7
Compartir Datos.....	7
Gobierno de EE.UU.....	8
Uso Legítimo de Nuestro Software.....	8
Software de Reemplazo.....	9

*\*Esta versión es español es sólo para fines informativos. Los términos que prevalecen y controlan son los de los Términos de Uso del Producto en inglés que se encuentran en línea en [www.osisoft.com](http://www.osisoft.com) \**

Este documento describe las métricas de uso y los límites de la licencia aplicables a las licencias de software que obtuvo de nosotros, OSIsoft, según su contrato.

## Nuestro Software

### Recopilación de Datos

La oferta de recopilación de datos facilita la captura de datos e incluye productos tales como PI Interfaces, PI Connectors y otros productos enumerados en <https://techsupport.osisoft.com/Products/PI-Interfaces-and-PI-Connectors>. Ofertas individuales pueden ser licenciadas en alguna de las siguientes maneras:

1. Licencia por **nodo**
  - a. Un nodo se refiere a una computadora huésped, ya sea física o virtual, en la que podrá instalar nuestro software. En otras palabras, un nodo se refiere a una sola instancia de un sistema operativo.
  - b. El derecho a instalar varias instancias del software en ese único nodo por razones de rendimiento u otras razones arquitectónicas está incluido con la licencia por nodo.
2. Licencia por **conexión**
  - a. Una conexión hace referencia a un vínculo entre una copia de nuestro software y otra copia de nuestro software o una fuente de datos de terceros.
3. El derecho a una instalación por error que sólo envía datos si la interfaz principal o el conector de instalación fallan, es decir, un acuerdo activo-pasivo, está incluido en cada licencia de oferta de recolección de datos.
4. Además, los siguientes requisitos aplican a ofertas específicas:
  - a. PI a PI Interface:
    - i. Cada conexión es tratada como unidireccional.
    - ii. Para transferencias de datos bidireccionales son necesarias dos licencias de PI a PI Interfaces.
  - b. Algunos PI Interfaces y PI Connectors son licenciados a través de métricas específicas o exclusivas de la oferta, por ejemplo, el número de unidades de medida fasorial. Consulte la documentación con la cotización del producto para una descripción detallada.

## Almacenamiento

Las ofertas de almacenamiento son usadas para almacenar y contextualizar los datos. Las ofertas de almacenamiento incluyen PI Server, servidores de apoyo y complementarios. Ofertas individuales pueden ser licenciadas en una de las siguientes formas:

1. Licencia por **nodo y flujos de datos**

- a. Un nodo se refiere a una computadora huésped, ya sea física o virtual, en la que podrá instalar nuestro software. En otras palabras, un nodo puede referirse a una sola instancia de un sistema operativo.
  - i. Si el número de nodos no se especifica en la documentación que lo acompaña, usted sólo podrá utilizar el software en un nodo.
- b. Los flujos de datos son etiquetas o módulos de datos utilizados por nuestro software para instalar, configurar o almacenar datos o estructuras de datos.
  - i. Los puntos de flujo de datos no son transferibles ni dentro ni entre productos.

2. Licencia por **nodo y flujos de datos de un PI Server principal**

- a. Los complementos para los servidores de apoyo y el PI Server siempre están asociados con y configurados para que coincidan con un PI Server principal.
- b. La licencia se basa en el nodo y los puntos de flujo de datos del PI Server principal referenciado.

3. Además, los siguientes requisitos aplican a ofertas específicas:

a. **PI Test Server**

- i. Se usa para pruebas o fines de entrenamiento.
- ii. No se puede utilizar en un entorno de producción y puede estar sujeto a un tiempo muerto o a limitaciones de acceso a datos.

b. **PI Server Auxiliar**

- i. Se utiliza como apoyo a un único PI Server licenciado para propósitos de validación o arquitectura de red, por ejemplo, el requisito de diode de datos. Un PI Server Auxiliar refleja la configuración del PI Server principal que esta licenciado.
- ii. Si la configuración del PI Server Auxiliar es diferente al PI Server, entonces ya deja de ser un PI Server Auxiliar y se convierte en un PI Server independiente.
- iii. No puede ser utilizado como un servidor cumulativo (roll-up); por ejemplo, un servidor central obteniendo datos de múltiples servidores.

c. **PI Server de Alta Disponibilidad (AD)**

- i. Los PI Servers de AD están configurados para formar un colectivo con el PI Server principal.
- ii. Los miembros de un colectivo de AD no pueden separarse para funcionar como PI Servers independientes.

d. **PI System Access (PSA)**

- i. PSA es una licencia que permite a software intermediario (no OSIsoft) o a dispositivos acceder a datos almacenados en el PI Server o servidores de apoyo.
- ii. Se requiere una licencia de PSA:

1. Al instalar un programa de software, aplicación o dispositivo que no sea de OSIsoft que acceda a los datos almacenados en el PI Server o los servidores de apoyo mediante programación.
- iii. No se requiere una licencia de PSA:
  1. Al instalar nuestro software por ejemplo herramientas del cliente o integradores.
- e. **PI Collection Suite, PI Visualization Suite**
  - i. Los productos bajo licencia PI Colección Suite sólo pueden usarse para capturar datos en el PI Server para el que se tiene licencia.
  - ii. Los productos bajo licencia PI Visualization Suite sólo pueden usarse para acceder a los datos desde el PI Server para el que se tiene licencia.

## Herramientas del Cliente

Las Herramientas del Cliente son utilizadas para visualizar e interactuar con datos. Ofertas individuales pueden ser licenciadas en alguna de las siguientes maneras:

1. Licencia por **usuario Individual**
  - a. Una licencia de usuario individual permite que el software sea instalado en un entorno físico o virtual.
  - b. El software con licencia por usuario individual puede ser instalado hasta en dos (2) computadoras personales; en una computadora principal y una sola computadora o dispositivo adicional para facilitar la oficina en casa o el uso remoto.
    - Una licencia de usuario individual única no puede ser utilizada por varios usuarios al mismo tiempo.
  - c. Si usted accede el software con licencia de usuario individual a través de una terminal o de forma remota, entonces, cada computadora desde la cual está accediendo la terminal del programa (terminal program) consume una licencia. En otras palabras, el número de licencias requerido es el mismo independientemente de si la terminal del programa (terminal program) es utilizada.
2. Licencias por **usuario nombrado**
  - a. Un usuario nombrado se refiere a una persona de la organización y a su cuenta de inicio asociada.
  - b. Al software con licencia por usuario nombrado se puede acceder desde cualquier dispositivo.
  - c. Puede reasignar la cuenta de un usuario nombrado de una persona a otra, siempre que la reasignación se produzca no antes de 90 días contados a partir de la última reasignación.
3. Además, los siguientes requisitos aplican a ofertas específicas:
  - a. **PI Vision**
    - i. "Usuario Nombrado - publisher" es una licencia para capacidades de manipulación de visualizaciones completas incluyendo creación, edición y guardado de visualizaciones.

- ii. "Usuario Nombrado - explorer" es una licencia que permite ver e interactuar con las visualizaciones. Los permisos excluyen el guardado de visualizaciones.

**b. Paquetes**

- i. La limitación de la licencia se aplica al paquete como un todo.
- ii. Usted no puede separar los productos del paquete y utilizarlos por separado. Por ejemplo, la compra de una licencia de usuario individual para un Combo Pack significa que los productos PI ProcessBook y PI DataLink incluidos en el Combo Pack sólo se pueden instalar en un único nodo juntos y no en dos nodos separados.

**c. RtReports**

- i. Al usar el servidor RtReports, usted no podrá exceder el número de conexiones con PI Servers con licencia que usted haya adquirido.
- ii. Al usar RtReports Generator and Editor, usted no podrá exceder el número de conexiones simultáneas que haya adquirido. Conexiones simultáneas se refiere a la cantidad máxima de conexiones entre el RtReports Generator o Editor y el servidor RtReports que puede hacer al mismo tiempo.

## Integradores

Los integradores son utilizados con el propósito de integrar los datos del PI Server con herramientas de terceros, tal como Microsoft SQL, Apache Kafka, etc. Ofertas individuales pueden ser licenciadas en alguna de las siguientes maneras:

**a. Licencias por flujos de datos publicados activamente**

- a. Flujos de datos publicados activamente se refiere a datos del PI Server publicados en un software de terceros los últimos 7 días.
- b. Cada instalación requiere una licencia. Las licencias no se basan en el total de flujos de datos a través de las instalaciones.
- c. Los flujos de datos pueden ser de uno o más PI Servers licenciados.

## Memoria de Datos de Edge

La Memoria de Datos de Edge facilita la recolección, almacenamiento, y la exposición de flujos de datos activos y de sensores.

- a. Cada instancia amerita una licencia. La autorización se basa en los flujos de datos agregados a través de una instancia, y hasta el número de flujos de datos listados en la cotización correspondiente.
- b. Los flujos de datos pueden ser agregados de una o más fuentes de datos.

## Términos Generales

Los siguientes términos son aplicables a todos los productos de software anteriores.

### Modelos de Licencias

1. Las licencias de nuestro software son por un plazo definido, perpetuo o por suscripción.

2. Cuando usted compra una licencia perpetua para un producto, sujeta a su contrato con nosotros, le concederemos una licencia perpetua, no exclusiva, intransferible (excepto lo que se especifique en el acuerdo pertinente) para usar los productos según lo establecido en estos Términos de Uso del Producto.
  - a. Salvo que especifiquemos lo contrario, la compra de su software es por una licencia perpetua.
3. Cuando usted compra una licencia por plazo o suscripción para un producto, se le concederá una licencia no exclusiva, intransferible (excepto lo que se especifique en el contrato pertinente) para usar los productos según lo establecido en estos Términos de Uso del Producto sólo durante el plazo o suscripción válidos.
  - a. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, los plazos de suscripción son un (1) año a partir de la fecha de inicio de la suscripción prevista en nuestro presupuesto aceptado por usted a través de la orden correspondiente.
  - b. Al vencimiento u otra terminación del plazo de suscripción, el uso del software OSIsoft debe terminar a menos que el término se renueve en los términos mutuamente acordados. Cualquier copia del software debe ser destruida.

### Copiar

1. Usted está autorizado a almacenar un número razonable de copias fuera de línea de nuestro software y documentación únicamente para la recuperación del sistema por eventos como, incluyendo pero no limitado a, fallas de hardware, falla del sistema operativo o daños causados por parte de usuarios o software malintencionados.
2. Sólo las instalaciones de recopilación de datos por fallas pueden ejecutarse en paralelo a la instalación de recopilación primaria de datos sin autorización explícita.
  - a. Todas las demás copias del software ejecutadas en paralelo a la instalación principal deben tener licencia expresa.
  - b. Por ejemplo, el software copiado para propósitos de copia de seguridad no podrá ser utilizado para entrenamiento, pruebas, ni como espera activa ni servidor de caché. El software sólo puede ser usado para recuperarse de una falla.

### Atribuciones y Uso de las Marcas OSIsoft

1. Usted se compromete a seguir nuestras guías de marca al utilizar las marcas, nombres comerciales, logotipos y la designación que utilizamos para nuestro software ("Marcas OSIsoft"). No ha habido ningún pago por el uso de las Marcas OSIsoft. Usted se compromete a no:
  - i. Reclamar ningún derecho, título o interés en cualquier Marca OSIsoft;
  - ii. Registrar, tratar de registrar o causar el registro de cualquier Marca OSIsoft registrada, excepto en nuestro nombre y cuando se solicite específicamente;
  - iii. Adoptar y usar cualquier marca, nombre comercial, logotipo o denominación que podría ser confusamente similar a cualquier Marca OSIsoft;
  - iv. Adjuntar cualquier otra marca, nombre comercial, logotipo o denominación a nuestro software;
  - v. Adaptar o eliminar a las Marcas OSIsoft de nuestro software o colateral; o
  - vi. Usar cualquier Marca OSIsoft en relación con otros productos distintos a l nuestro software.

2. Usted nos ayudará, si así lo solicitamos y a nuestras expensas, a registrar nuestras marcas en nuestro nombre. Por ejemplo, la ayuda puede consistir en demostrar que nuestra marca es utilizada comercialmente.

### Limitaciones

1. Sus derechos sobre nuestro software están limitados a aquellos otorgados expresamente por nosotros en su contrato aplicable, y nos reservamos todos los demás derechos, títulos, intereses y licencias en nuestro software.
2. A menos que se autorice lo contrario en un contrato separado por escrito de licencia o en la ley aplicable, usted acepta nunca:
  - a. Modificar, desensamblar, descompilar, aplicar ingeniería inversa a nuestro software o permitir que un tercero lo haga.
  - b. Hacer copias de nuestro software, salvo las expresamente permitidas en este acuerdo;
  - c. Usar nuestro software para proporcionar una oficina de servicios, la renta del software o un tiempo compartido con terceros que no sean su afiliado o contratista.

### Productos de Terceros

1. Podemos distribuirle productos de software sujetos a licencias de terceros. Esos productos no están sujetos a ningún contrato que usted pueda tener con nosotros.
2. Nuestro software puede contener componentes de software de terceros. Estos componentes y los correspondientes acuerdos con terceros se enumeran en [www.osisoft.com]. Al usar estos componentes de software, usted se compromete a los acuerdos de licencias asociados y acepta sus términos y condiciones.

### Terceros Autorizados

Los terceros autorizados, por ejemplo, contratistas y consultores, pueden usar el software licenciado, pero únicamente para el beneficio de usted. Usted acepta que usted será responsable por el cumplimiento de los terceros autorizados con el contrato que usted tiene con nosotros.

### Compartir Datos

1. Compartir datos se refiere a permitir el acceso a datos o la transferencia de datos a través de nuestro software a terceros que no sean sus afiliados o terceros autorizados.
  - a. Usted puede compartir datos para su beneficio no comercial con terceros utilizando software propiamente licenciado. Usted acepta que usted será responsable por el cumplimiento de terceros con el contrato que usted tiene con nosotros.
  - b. Compartir datos como parte de un modelo de negocios o participación comercial requiere otro contrato con nosotros. Algunos ejemplos de modelos de negocios basados en el uso compartido de datos incluyen los servicios de monitoreo y servicios de mantenimiento.

### Gobierno de EE.UU.

1. Si usted es una entidad del gobierno de EE.UU. u ofrece nuestro software al gobierno de los EE.UU., este párrafo aplica. Nuestro software fue desarrollado con fondos privados y es licenciado como "software informático comercial" como se define en FAR 2.101 bajo los términos de este acuerdo como se establece en FAR 52.277-19 y DFARS 227-7202 o sus sucesores, según corresponda.

## Uso Legítimo de Nuestro Software

1. Para fines de exportación, nuestro software está designado como EAR 99 por el gobierno de EE.UU. Puede obtener más detalles sobre esta clasificación de exportación consultando <http://www.osisoft.com/legal-notices/>.
2. Usted acepta cumplir con toda ley, reglamento, norma o requisito aplicable, ahora o sujeto al presente, de cualquier autoridad gubernamental aplicable, en el uso de nuestro software.
3. Sin limitar lo anterior, usted reconoce que la distribución y el uso de nuestro software, la documentación que le acompaña, y los datos técnicos relacionados (colectivamente "Tecnología OSIsoft") están sujetos a las leyes de exportación de EE.UU. y que estas leyes pueden restringir la exportación y re-exportación de software y tecnología de origen estadounidense.
4. Usted no exportará ni reexportará, directa o indirectamente, ninguna Tecnología OSIsoft, a ningún lugar, persona o entidad prohibida por las leyes de control de exportación de EE.UU. o para cualquier uso restringido por las leyes de control de exportación de EE.UU., como actividades nucleares delicadas o vulnerables o actividades relacionadas con armas químicas o biológicas o misiles, sin obtener todas las aprobaciones necesarias de antemano.
5. Usted se compromete a proporcionarnos cualquier información y tomar cualquier acción que solicitemos para que cumplamos con las leyes, decretos y reglamentos aplicables relacionados con nuestro acuerdo de licencia de software. Puede encontrar información de la clasificación de exportación actual en nuestra página para facilitar su cumplimiento con las leyes de EE.UU.
6. Usted no puede usar nuestro software para operar o controlar cualquier aplicación inherentemente peligrosa. No obstante lo dispuesto en la frase anterior, puede utilizar nuestro software en una planta de energía nuclear comercial siempre que no utilice nuestro software: (i) en cualquier forma donde una falla de nuestro software pueda afectar la operatividad de sus instalaciones o afectar su habilidad para cesar de forma segura todas las operaciones de la planta; (ii) para controlar cualquier sistema relacionado con la seguridad o en cualquier aplicación relacionada con la seguridad; o (iii) en cualquier forma que viole las leyes o normas aplicables. Usted acepta que podemos terminar este acuerdo y que nos indemnizará y protegerá de cualquier y todas las demandas, responsabilidades, costes, daños y pérdidas resultantes de o relacionadas con el uso de nuestro software o documentación adjunta en violación de este párrafo. Nosotros no tenemos la responsabilidad de probar, certificar, validar o tomar cualquier otra acción relacionada con nuestro software o documentación adjunta con la Comisión de Regulación Nuclear o cualquier otra agencia del gobierno. La obtención de dichas autorizaciones será de su exclusiva responsabilidad.

## Software de Reemplazo

1. Algunos de los programas que le proporcionamos (por ejemplo, bajo servicios SRP o bajo garantía) reemplazarán a versiones anteriores. Usted entiende que el nuevo software que le proporcionamos no aumenta sus límites de licencia, y que, si se utiliza el nuevo software, debe dejar de utilizar el software antiguo.
2. Puede guardar una copia de la versión antigua del software para propósitos de archivo. Todas las demás copias del software antiguo deben ser eliminadas.



